

染整工业词典

THE DICTIONARY OF  
DYING AND FINISHING INDUSTRY

中国纺织出版社

# 染整工业词典

THE DICTIONARY OF DYEING AND  
FINISHING INDUSTRY

陆钟钰 主编

中国纺织出版社

(京)新登字037号

染 整 工 业 词 典  
THE DICTIONARY OF DYEING AND  
FINISHING INDUSTRY

陆钟钰 主编

中国纺织出版社出版

(北京东直门南大街4号)

北京通县觅子店印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

各地新华书店经售

787×1092毫米 1/32 印张：13 18/32 字数：672千字

1994年8月 第一版第一次印刷

印数：1—3000 定价：39.50元

ISBN 7-5064-0850-3/TS·0801

## 前　　言

染整技术是一种历史悠久并在不断发展的应用技术。我国远在商周时期已知用赭石、朱砂等矿物染料和蓝草、茜草等植物染料涂染服饰，分别称为石染和草染。周代虢氏沤练法是利用草木灰和贝壳灰浸液中所含的碳酸盐对丝、麻进行脱胶精练。印度、埃及在公元前2500余年已将靛蓝、红花等用于染色。秘鲁人民很早就掌握制取红虫染料的方法。古代高加索地区的人民已有了原始印花。至现代，随着化学纤维、合成染料、高分子化合物以及机械、电子技术的不断发展，使染整技术有了很大的进步。与此同时，染整原理亦不断发展完善。染整技术已发展成为包含多学科的应用技术。

我国染整工业经过最近40余年的自力研究和引进吸收，发展迅速，无论在工艺革新、设备制造、企业管理、工厂设计等方面均颇具规模，已成为我国纺织工业的重要组成部分。为适应广大染整工作者在生产、科研、教学等方面的需要，纺织工业出版社于1985年组织编纂《染整工业词典》。同年在上海成立编委会并举行第一次会议，明确编写目的要求、选词范围、编写方式，并组成编辑组负责全书编纂工作。约请各方面有专长的专业人士参与撰稿，各行业间共用词目的释文由编辑组同类归并，保存各专业特色。

本词典是一部中型专业词典。除漂染印整专业名词解释外，还收集了与专业有关的纤维、染化料、图案设计、测色配色、雕刻、产品、设备、试验检验、环保、节能、企管等

多方面词目，共3000余条。释文力求准确简练，具有实用性。

本词典在编纂过程中得到了印染前辈杜燕孙、王菊生、陈汝铨、邬申鹤、吴永恒的关怀与审阅，并得到纺织工业部印染行业技术开发中心和上海印染技术研究所的大力支持，还得到了蔡秀卿、章鸿英、程霞云等同志的帮助，在此特致敬意。

由于编者水平有限，本词典在收词和释文方面难免存在疏漏或不当之处，欢迎读者批评指正。

编 者

1990年8月

## 编 辑 委 员

主任编委 周渭涛

编 委 (以姓氏笔画为序)

王世杰	王菊生	孔繁超	冯国方	邬申鹤
朱瀛洲	杜燕孙	陈汝铨	吴永恒	陆钟钰
陆锦昌	郑积深	黄茂福	薛迪庚	濮振威
金咸穰				

## 编 辑 组

陆钟钰	许尊岱	阙德铭	孙洪年	刘正超
诸锡纯	邢仪泽			

## 撰 稿 人

练漂	金咸穰	黄 振	龙天用	
染色	宋心远	许尊岱		
印花	徐穆卿	胡平藩	陆钟钰	
整理	屠仁溥	邵行洲	罗瑞林	吴翼中
	陆钟钰			
雕刻、制网	瞿德馨	王中夏	黄炳石	陆钟钰
纤维	王心明	徐德超		
毛麻	邢仪泽	王左夫	许 璟	曹文娴
	徐嘉宝	吴 敏	薛祖培	林丽都
丝绸	刘定武	罗培莉	张林生	程志慧

陶 军 吴长生 范锡纯  
针织 郑智川 程尔曼  
色织 林华元  
巾被 应燮元  
线带 奚志根 张家亮 桑惠中  
设备 朱荣初 江圣义 沈鸿勋  
染料、药品、助剂 刘正超 余贤廷 陆钟钰  
                  阙德铭  
图案设计 金岩曹  
测色配色 徐 行 陆钟钰  
试验检验 张济邦 熊大棠 何如榕 陈关鑫  
                  陆钟钰  
环保 朱素芬 龚达言 孙洪年  
节能 李烈汉 张善道 张 沪 钱宏琪  
企管 黄 振

### 责 任 编 辑

黄崇芬 陈伟康

### 编 审

胡永梅

## 编　　辑　　说　　明

一、本词典主要解释染整生产及有关基础学科的重要和常见词目。

二、词目采用染整行业通用名词，学名、亦称、简称也酌量收为词目。

三、词目的释文一般由（1）词目中文名称，（2）词目英文名称，（3）亦称、学名、简称以及分子式或化学结构式等，（4）词目的简明定义，（5）其他内容等组成。

四、一词多义的词目用1.2.……等分别叙述。

五、中文词目按第一字笔画数目顺序排列，同笔数的按笔顺以〔一〕、〔丨〕、〔ノ〕、〔丶〕、〔〈 〉〕为序。第一字相同的词目，当字数不同时，少者列前，多者列后；字数相同时，再按词目第二字的笔画和笔顺排列。其余类推。

六、词目的第一字（第二、第三字等）为外文或阿拉伯数字时，则按数字顺序或英文字母顺序集中排在正文最后列作“其他”。

七、词目英文索引中不论单词或复合词，一律按字母顺序排列；缩写词的英文词目按字头为序，列于该字头之首；字头为希腊字母 $\alpha$ 、 $\beta$ 、 $\gamma$ 或阿拉伯数字时，则按字母顺序或数字顺序集中排在词目英文索引的末尾。

## 目 录

编辑说明.....	1
词目目录.....	1~37
词典正文.....	1~325
词目英文索引.....	326
附录一 常用一般计量单位.....	362
附录二 有关机构的英文缩写词.....	365
附录三 国外主要染料厂商的英文缩写词.....	368
附录四 常用酸碱指示剂及其变色范围.....	370
附录五 标准筛规格.....	372
附录六 饱和水蒸气参数.....	373
附录七 饱和蒸汽压力与温度对照.....	374
附录八 干湿球温度—相对湿度.....	376
附录九 国际常用的洗涤标志.....	378
附录十 污水综合排放标准.....	380
附录十一 希腊字母的字体与读音.....	386

# 词 目 录

## 【一画～二画】

一浴法	1
一次能源	1
一般演色指数	1
乙醇	1
乙酸	1
乙二醇	1
乙二酸	1
乙种纤维素	1
乙酰乙酸乙酯	1
乙二胺四乙酸四钠盐	1
二次色	1
二色性	1
二浴法	1
二次污染	1
二次能源	1
二次蒸汽	1
二氧化钛	1
二色性比值	1
二氧化硫脲	1
二苯醚混合物	2
二步法防染印花	2
二羟甲基乙烯脲	2
二羟甲基丙烯脲	2
二芳甲烷(结构)染料	2
二羟甲基二羟基乙烯脲	2
二羟甲基三嗪酮初缩体	2
二羟甲基乙基三嗪酮初缩体	2
十八酸	2
十字格	2
十六烷基三甲基溴化铵	2
十二烷基二甲基苄基氯化铵	2
八甲基环四硅氧烷	2
人字呢	3
人造丝	3
人造棉	3

人造毛皮	3
人造光源	3
人造鹿皮	3
人造毛皮烫光机	3
人造毛皮开松梳整机	3
人造毛皮刮胶烘燥机	3
几奴尼	3
几何图案	3
刀口印	4
刀口卷曲法变形丝	4
力率	4
力矩电动机	4

## 【三 画】

三次色	5
三原色	5
三乙醇胺	5
三色系统	5
三刺激值	5
三效蒸发	5
三氧化铬	5
三氯化铁	5
三羟乙基胺	5
三聚磷酸钠	5
三超防缩整理	5
三芳甲烷(结构)染料	6
三相交流整流子电动机	6
三聚氰胺甲醛酸性胶体	6
干防	6
干整理	6
干态交联	6
干法涂层	6
干缸还原	6
干热软化点	6
工质	6
工艺上车率	6
土工布	6

土耳其红油	6	无光纤维	11
大浆	6	无定形区	11
大麻	6	无限染浴	11
大众呢	7	无限溶胀	11
大衣呢	7	无机/有机值	11
大苏打	7	无张力丝光	11
大分子溶液	7	无条件等色	11
大爱尼克司	7	无针针织布	11
女衣呢	7	无源逆变器	11
上染	7	无差调节系统	11
上色率	7	无甲醛树脂整理	12
上蜡机	7	无换向器电动机	12
上蜡辊	7	天香绢	12
上浆整理	7	天然气	12
上染百分率	7	天然光	12
小浆	8	天地尺寸	12
小苏打	8	天然染料	12
小浴比染色	8	元贡	13
山羊绒	8	元明粉	13
凡立丁	8	云纹	13
凡丽华近	8	云青	13
门襟带	8	云锦	13
飞面	8	支数	13
卫生整理	8	匹染	13
子模	8	切变性	13
子母机	8	切段纤维	13
子型钢芯	8	切膜纤维	13
马海毛	8	扎染	13
马裤呢	9	太子油	13

#### 【四 画】

不可复形变	10	不溴版印机	14
不溶性偶氮染料	10	车花筒机	14
开面	10	戈尔特克斯	14
开档	10	中色	14
开剪	10	中平布	14
开幅	10	中性色	14
开孔率	10	中空度	14
开司米	10	中性素	14
开接版	10	中长纤维	14
开幅机	10	中间视觉	14
开环调速系统	11	中浅边深	14
无光纺	11	中空纤维	14
		中性染料	14

呻厚花呢	15	公害	19
中性素半料	15	公定回潮率	19
中长纤维织物	15	分贝	19
中性(双磷酸型)染料	15	分线	19
中性(单磷酸型)染料	15	分子筛	19
中性(磺酰胺型)染料	15	分散力	19
中性(毛锦混纺用)染料	15	分散剂	19
内能	15	分色照相	19
内摩擦	15	分段轧法	19
内在质量	15	分部传动	19
内络合物	16	分散体系	19
内指示剂	16	分散性能	20
内聚能密度	16	分散染料	20
水封	16	分光光度计	20
水泵	16	分光光度分析	20
水洗	16	分散重氮染料	20
水龙带	16	分散E型染料	20
水平衡	16	分散S型染料	20
水杨酸	16	分散(涤纶用)染料	20
水洗布	16	分散(醋纤用)染料	20
水玻璃	17	分散SE型染料	21
水煤气	17	分散(双酯结构)染料	21
水揩布	17	分散-还原混合染料	21
水力负荷	17	分散金属络合染料	21
水聚效率	17	分散-活性混合染料	21
水解染料	17	分散(涤棉用)染料	21
水中软化点	17	分散(丙纶用)染料	21
水合纤维素	17	分散(转移印花用)染料	21
水解纤维素	17	分散-酸性(中性)混合染料	21
水溶性纤维	17	分散-可溶性还原混合染料	22
水平法可燃性试验	17	从动单元	22
贝纶轧辊	18	化学位	22
贝尔法斯特整理	18	化学键	22
贝楚德-朴尔克效应	18	化学耗氧量	22
长丝	18	化学短纤维	22
长毛绒	18	匀绞	22
长线棉	18	匀染剂	22
长毛绒背弓	18	匀染性	22
长毛绒梳伤	18	匀染剂O	22
长毛绒整理	18	匀染剂1227	22
长毛绒梳理机	18	匀染性酸性染料	23
长毛绒蒸烘机	18	勾丝	23
长毛绒卷毛点	18	风干	23

风机	23	文尚葛	27
风挡带	23	方形架染绸机	27
风机效率	23	火碱	27
凤尾纱色织布	23	火柴头	27
反差	23	火棉胶	27
反射	23	火姆司本	27
反分线	23	火焰烧毛机	27
反转显影	24	火柴法可燃性试验	28
反射因数	24	比热	28
反渗透法	24	比容	28
反应性染料	24	比消光	28
反应性柔软剂	24	比粘度	28
牛仔布	24	比移值	28
牛津布	24	比斯呢	28
牛顿流体	25	比尔定律	28
牛顿粘度	25	比色分析	29
手帕	25	比浓粘度	29
手感	25	比浊分析	29
手工雕刻	25	比浓对数粘度	29
毛巾	25	孔雀绿	29
毛刺	25	孔道扩散模型	29
毛毯	25	双绉	29
毛髓	25	双电层	29
毛刷箱	25	双折射	29
毛条印花	25	双宫绸	30
毛条复洗	26	双氧水	30
毛毡楞条	26	双面印花	30
毛毡透色	26	双缩织物	30
毛条印花机	26	双向可控硅	30
毛条轧染机	26	双组分纤维	30
毛条复洗机	26	双面异色布	30
毛织物整理	26	双羟乙基砜	30
毛球倒松机	26	双反面针织布	30
毛涤薄花呢	26	双收缩变形丝	30
毛圈针织布	26	双氧水稳定剂	31
毛细管粘度计	26	双组分变形纱(丝)	31
气相交联	26	双闭环调速系统	31
气相染色	27	双箱液流染色机	31
气体烧毛机	27	双氧水冷轧卷练漂	31
气相色谱分析	27	双波长薄层色谱扫描仪	31
六角盘	27	尺寸稳定性	31
六偏磷酸钠	27	巴西蜡	31
计算机模拟染色过程	27	巴里纱	31

巴拿马	32	打手	36
<b>【五 画】</b>			
平布	33	打印	36
平网	33	打底	36
平绒	33	打字带	36
平洗	33	节奏与韵律	36
平磨	33	龙胶糊	36
平轧光	33	可立特	36
平花网	33	可见光谱	37
平洗机	33	可复形变	37
平平加O	33	可再生能源	37
平网印花	34	可关断可控硅	37
平网花版	34	可溶性淀粉糊	37
平均比热	34	可编程序控制器	37
平纹组织	34	可溶性还原染料	37
平涂勾线	34	可溶性硫化染料	37
平幅练漂	34	轧车	37
平网印花机	34	轧水	37
平厚大衣呢	34	轧光	38
平衡回潮率	34	轧纹	38
平圆网印花机	34	轧染	38
平幅出布装置	34	轧辊	38
平衡接触时间	35	轧漂	38
平网感光涂胶机	35	轧光机	38
本光布	35	轧别丁	39
本弗来姆阻燃整理	35	轧花机	39
正火	35	轧余率	39
正反馈	35	乳液率	39
正品率	35	轧水轧车	39
正催化剂	35	轧光歪皱	39
甘油	35	轧花整理	39
左、右手车	35	轧水打卷机	39
布铗	35	轧光阴阳面	39
布面疵点	35	轧花泡泡纱	39
丙纶	35	轧卷式练漂机	39
丙三醇	36	轧卷染色设备	39
丙纶袜	36	轧碱汽蒸煮练	39
丙种纤维素	36	石灰	40
古来辛A	36	石棉	40
去碱蒸箱	36	石炭酸	40
巧克丁	36	北空昼光	40
功率因数	36	卢瑟条件	40
		卡其	40
		卡丝袜	40

卡磁隆.....	0	电位滴定分析.....	45
卡亚西隆.....	0	电枢补偿同步系统.....	45
甲酸.....	40	电脑配色基础数据.....	45
甲醛.....	40	电铸刻花一次成型网.....	45
甲壳质.....	41	生丝.....	46
甲基硅油.....	41	生纱.....	46
甲种纤维素.....	41	生丝浸泡.....	46
甲基淀粉糊.....	41	生物膜法.....	46
甲醛捕集剂.....	41	生物转盘法.....	46
甲川(结构)染料.....	41	生物滤池法.....	46
甲基纤维素糊.....	41	生化处理法.....	46
甲醛气相整理.....	41	生化曝气法.....	46
甲酇(结构)染料.....	41	生物化学需氧量.....	46
甲醛次硫酸氢钠.....	41	生物接触氧化法.....	47
写生.....	41	仪器分析.....	47
写真雕刻.....	41	仪器预告处方.....	47
号数.....	41	他激直流电动机.....	47
四角规矩.....	41	包边带.....	47
四氯化锡.....	41	包芯线.....	47
四羟甲基氯化𬭸.....	41	印花.....	47
四羟甲基硫酸𬭸.....	42	印染油.....	47
四羟甲基氢氧化𬭸.....	42	印染胶.....	47
旦尼尔.....	42	印地科素.....	47
田仁粉.....	42	印花双茎.....	48
电量.....	42	印花水渍.....	48
电力纺.....	42	印花毛脚.....	48
电光机.....	42	印花台板.....	48
电光带.....	42	印花传色.....	48
电子雕刻.....	43	印花设备.....	48
电压反馈.....	43	印花色点.....	48
电光整理.....	43	印花色差.....	48
电轴系统.....	43	印花网框.....	48
电脑配色.....	43	印花色浆.....	48
电力电子学.....	43	印花色斑.....	48
电子显微镜.....	44	印花拖刀.....	49
电化学分析.....	44	印花衬布.....	49
电气安装图.....	44	印花刮进.....	49
电气连线图.....	44	印花拖版.....	49
电气原理图.....	44	印花拉浆.....	49
电重量分析.....	44	印花拖浆.....	49
电容量分析.....	44	印花复印.....	49
电子能谱分析.....	44	印花皱印.....	49
电导滴定分析.....	44	印花缺色.....	49

印花脆损	49	外销比重	53
印花眼圈	49	白度	54
印花浮雕	49	白点	54
印花渗化	50	白芨粉	54
印花堵眼	50	白糊精	54
印花断线	50	白度指数	54
印花溅浆	50	白芨水拷花	54
印花搭脱	50	瓜耳豆胶糊	54
印花跳刀	50	用电负荷率	54
印花溢浆	50	用电最高负荷	54
印花糊边	50	用电最高需量	54
印花滚筒	51	头缸	54
印花爆脱	51	半丝光	54
印花露地	51	半电池	54
印染零布	51	半光纤维	55
印花小飞机	51	半纤维素	55
印花压浅印	51	半染时间	55
印花刮浆印	51	半还原时间	55
印花拖辫子	51	半消光纤维	55
印花鱼鳞斑	51	半精纺毛织物	55
印花贴布机	51	主色	55
印花衬布印	51	主波长	55
印花针织物	51	主令单元	55
印花松板印	51	永久硬水	55
印花给浆辊	52	闪蒸	55
印花嵌花筒	52	立绒大衣呢	55
印花小刀铲色	52	立式纸版压呢	55
印花对花不准	52	立式滚筒印花机	55
印花对花装置	52	丝光	55
印花花纹不清	52	丝束	56
印花花纹深浅	52	丝胱	56
印花贴布浆印	53	丝鸣	56
印花粘度指数	53	丝饼	56
印花渗透不良	53	丝绒	56
印花台板洗汰机	53	丝素	56
印花网框调头机	53	丝胶	56
印花刮刀磨砺机	53	丝缕	56
印花筛网吸漆机	53	丝光机	56
印花筛网清洗机	53	丝光线	56
印花筛网绷粘机	53	丝脱胶	56
印染工业污水排放标准	53	丝增重	57
外观质量	53	丝光毛巾	57
外指示剂	53	丝光钡值	57

丝饼染色	57	司盘型乳化剂	60
丝鸣整理	57	尼龙纺	61
丝绒染色	57	尼龙搭扣带	61
丝绸精练	57	皮层	61
丝绸漂白	57	皮带拉幅机	61
丝束轧染机	57	皮芯型复合纤维	61
丝绒拷花机	57		
丝绒剪毛机	57		
丝绸精炼剂	58	【六 画】	
丝光印花床单	58	夾缬	62
丝盖棉针织布	58	亚麻	62
出口率	58	亚漂	62
出口量	58	亚硫酸钠	62
发色团	58	亚硝酸钠	62
发色体	58	亚氧双漂	62
发泡比	58	亚溴酸钠	62
发泡剂	58	亚氯酸钠	62
发泡印花	58	亚漂机组	63
发泡倍率	59	亚士林染料	63
发烟燃烧	59	亚铁氰化钠	63
发色团理论	59	亚铁氰化钾	63
台球绿呢	59	亚硫酸氢钠	63
母模	59	亚硝酸显色法	63
母型钢芯	59	亚甲基蓝吸收值	63
弗路耳76	59	亚氯酸钠活化剂	63
弗莱因德利胥吸附	59	共价键	63
民族图案	59	共同印花	63
对色	59	共纺纤维	63
对比色	59	共聚纤维	64
对比度	59	有效氯	64
对条机	59	有机负荷	64
对苯二酚	60	有光纤维	64
对流换热	60	有色纤维	64
对比与调和	60	有机颜料	64
对折卷布机	60	有限染浴	64
对流换热系数	60	有限溶胀	64
对甲氨基苯酚硫酸盐	60	有效能量	64
加成率	60	有光家具有	64
加工系数	60	有源逆变器	64
加法混色	60	有机硅化合物	64
加速曝气法	60	有机硅弹性体	64
加捻变形丝	60	有机硅整理剂	64
加压空气脱水	60	有机硅拒水整理剂	65
		有机废气催化燃烧法	65